



DOG GPS X40

GPS OVLADAČ | NÁVOD K OBSLUZE
GPS-FERNBEDIENUNG | BENUTZERHANDBUCH
GPS REMOTE CONTROL | USERS GUIDE
CONTROL REMOTO GPS | GUÍA DEL USUARIO
TÉLÉCOMMANDE GPS | GUIDE D'UTILISATION
GPS TÁVIRÁNYÍTÓ | HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
TELECOMANDO GPS | MANUALE UTENTE
PILOT GPS | INSTRUKCJA OBSŁUGI



GET IT ON
Google Play



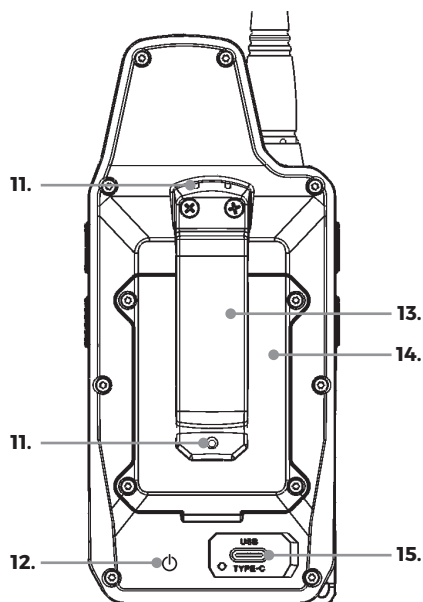
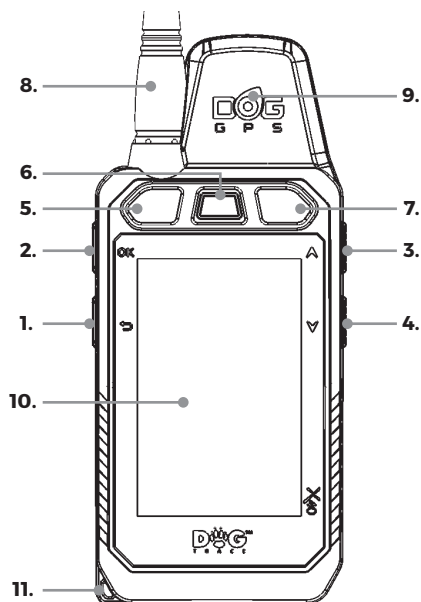
Download on the
App Store



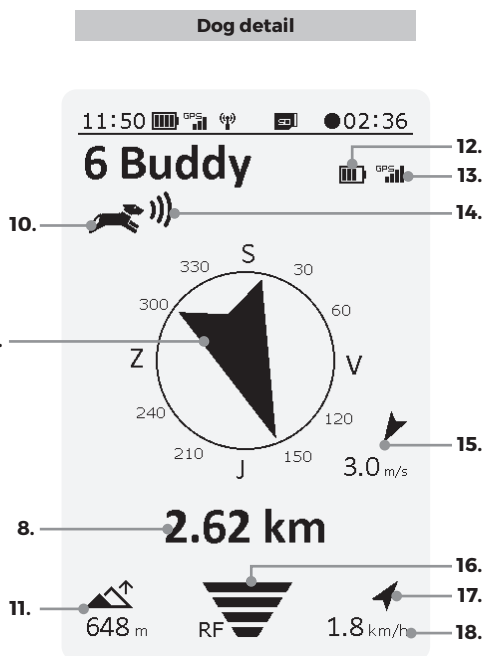
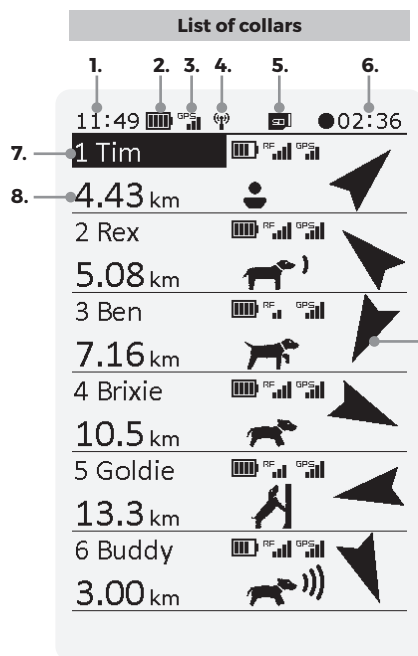
Online
Manual



1. REMOTE CONTROL (RECEIVER - HANDHELD DEVICE) – chapter 6.1



2. DISPLAY DESCRIPTION – chapter 6.2



Obsah

1. Prohlášení o shodě	3
2. Důležitá upozornění	3
3. ECMA	4
4. Úvod	4
5. Obsah balení	4
6. Popis zařízení	4
6.1 GPS ovladač – str. 2 obr. 1	4
6.2 Displej X40 – str. 2 obr. 2	4
7. Příprava ovladače a obojku	4
7.1 Nabíjení a stav baterie ovladače	4
7.2 Zapnutí, pohyb v MENU, volba jazyka	5
7.3 Zapnutí/vypnutí obojku	5
7.4 Přepínání mezi obrazovkami Seznam obojků / Seznam trasových bodů	5
7.5 Spárování obojku s ovladačem	5
8. Základní funkce X40	6
8.1 Výcviková tlačítka	6
8.2 Trasové body	6
9. Přehled ostatních funkcí a položek menu	6
10. Kalibrace kompasu	7
11. Párování ovladače s mobilním telefonem	7
11.1 Párování GPS ovladače s aplikací v mobilním telefonu	7
12. Maximální dosah a přesnost GPS	7
13. Poradce při potížích	8
14. Technické údaje	8
Záruční list	52



Návod v SK
online

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Výrobce VNT electronics s.r.o. prohlašuje, že GPS vyhledávací zařízení DOG GPS X40 je v souladu se směrnicí Rady Evropy 2014/53/EU a odpovídá všem platným normám. Více na www.dogtrace.com.

2. DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Před použitím pečlivě prostudujte návod k použití.
- Návod uschovejte pro případné budoucí použití.
- Nepokládejte ovladač do blízkosti předmětů citlivých na magnetické pole – mohlo by dojít k jejich trvalému poškození.
- Nepokládejte ovladač do blízkosti zařízení generující magnetické pole – může dojít k ovlivnění vnitřního digitálního kompasu.
- Ovladač obsahuje nabíjecí Li-Pol akumulátor. Pokud DOG GPS nepoužíváte, je nutné každých 6 měsíců akumulátoru nabít.
- Akumulátor nenabíjejte v prostředí s teplotou vyšší než 40 °C – nebezpečí výbuchu.
- Chraňte Li-Pol akumulátor před poškozením ostrými předměty, vysokým mechanickým tlakem a vysokými teplotami. Mohlo by dojít k vzplanutí nebo výbuchu akumulátoru.
- Nepoužívejte jiné než originální akumulátory – mohlo by dojít k poškození výrobku, nebo k výbuchu akumulátoru.
- Použité akumulátory zlikvidujte na místě k tomu určeném.

3. ECMA



Společnost VNT electronics s.r.o. je aktivním členem asociace ECMA (Electronic Collar Manufacture Association), která zastřešuje nejvyšší výrobce elektronických výcvikových pomůcek pro psy. Cílem všech členů asociace je vyvíjet a vyrábět kvalitní a spolehlivé tréninkové systémy, které respektují bezpečí zvířete. Více na www.dogtrance.com nebo na www.ecma.eu.com.

4. ÚVOD

Ovladač DOG GPS X40 je zařízení sloužící ve spojení s obojkou řady X30 a X40 pro sledování (lokalizaci) vašich psů až na vzdálenost 20 km. Celý systém se skládá z vysílače, který je umístěn na obojku psa a ovladače (přijímače), na kterém psův sleduje vzdálenost a směr k poloze psů. Vysílač (obojek) svoji polohu získává z družic GPS a pomocí radiofrekvenčního signálu (RF) vysílá informaci o poloze do ovladače (přijímače) psův.

Ovladač je možné pomocí bezdrátové komunikace spojit s mobilním telefonem nebo tabletem (OS Android, iOS) a všechna spárovaná zařízení zobrazit v mapě pomocí aplikace Dogtrance GPS 2.0.

Podrobný online návod pro další nastavení → www.doggpshunter.cloud/manual

5. OBSAH BALENÍ

- Ovladač (přijímač) DOG GPS X40
- Napájecí adaptér s USB nabíjecím kabelem
- Šňůrka pro zavěšení ovladače na krk
- RF anténa
- SD karta (uvnitř ovladače)
- Návod k použití

6. POPIS ZAŘÍZENÍ

6.1 GPS ovladač X40 (str. 2 obr. 1)

1. - 7. Tlačítka viz tabulka
8. RF anténa
9. GPS anténa
10. LCD displej
11. Otvory k navléknutí šňůrky na krk
12. Magnet k zapínání obojků řady X30
13. Klips za opasek
14. Kryt baterie
15. Kryt nabíjecího konektoru USB C

TLAČÍTKO	DLOUHÝ STISK	KRÁTKÝ STISK
1		zapnutí/vypnutí
2		menu
3		rychlý posun nahoru
4		rychlý posun dolů
5		výcvikový zvukový signál
6		stimulační impuls
7		volitelné tlačítko

6.2 Displej X40 (str. 2 obr. 2)

1. Hodiny (pouze při příjmu GPS signálu)
2. Stav baterie ovladače
3. GPS signál ovladače
4. Stav bezdrátového spojení s telefonem
5. Indikace chyby SD karty
6. Doba nahrávání trasy
7. Jméno psa (jiného lovce)
8. Vzdálenost ke psůvi
9. Směr ke psůvi

10. Stav psa
11. Nadmořská výška pozice psa
12. Stav baterie obojku
13. GPS signál obojku
14. Indikace štekotu psa
15. Rychlost a směr větru
16. Síla RF přijímaného signálu od obojku
17. Směr pohybu psa
18. Rychlost pohybu psa

7. PŘÍPRAVA OVLADAČE A OBOJKY

7.1 Nabíjení a stav baterie ovladače

Zařízení X40 obsahuje Li-Pol akumulátor. Před prvním použitím je nutné baterii nabít.

1. Odstraňte krytku nabíjecího konektoru a připojte kabel typu USB – C (obsahem balení) – obr. 1/15, str. 2.
2. Napájecí kabel připojte k nabíjecímu adaptéru 5 až 5,5 V DC a připojte do elektrické sítě.
3. Na displeji se zobrazí indikátor nabíjení baterie.
4. Doba nabíjení při zcela vybité baterii je přibližně 3 hodiny.

5. Akumulátor je nabitý, když se zobrazí plný symbol baterie.

UPOZORNĚNÍ: Akumulátor dobíjejte v prostředí s teplotou od 0 do 40 °C. K nabíjení použijte nabíjecí adaptér s výstupním napětím 5 až 5,5 V DC a minimálním proudem 1 A, nebo originální napájecí adaptér 5,2 V. Při použití adaptéru s vyšším napětím může dojít k poškození elektronického obojku.

7.2 Zapnutí, pohyb v MENU, volba jazyka

Pro lepší orientaci v GPS ovladači si nejprve změňte jazyk, ve kterém chcete ovladač používat.

1. Zapněte ovladač přidržím tlačítka  (obrázek 1/1 na str. 2).
2. Dlouhým stiskem tlačítka **MENU** se dostanete do hlavní nabídky v zařízení.
3. Tlačítka  |  se pohybujete v nabídce menu, krátkým stiskem tlačítka **OK** potvrzujete volbu. Tlačítkem  se vrátíte na předchozí obrazovku.
4. Volbu jazyka naleznete v nabídce **MENU** → **Settings** → **System** → **Language**.

7.3 Zapnutí/vypnutí obojku

• Obojky řady X40:

Obojek X40 se zapne dlouhým stiskem tlačítka na spodní straně obojku.

• Obojky řady X30:

Obojek X30 se zapíná magnetickým spínacím systémem, který se aktivuje přiložením magnetu.

Magnet pro zapínání obojku je uložen v ovladači na zadní straně dole, v místě označeném symbolem  (obr. 1/12 na str. 2).

Zapnutí:

1. Přiložte symbol  na zadní straně ovladače k červenému terčiku na obojku asi po dobu 1 sekundy – rozsvítí se červená a následně zelená indikační kontrolka.
2. Po rozsvícení zelené kontrolky oddalte ovladač od obojku. Na obojku bude blikat zelená kontrolka.

Vypnutí:

Při vypínání postupujte stejným způsobem jako při zapínání.

1. Přiložte k sobě ovladač s obojkem dokud se nerozsvítí zelená a následně červená indikační kontrolka.
2. Po rozsvícení červené kontrolky od sebe zařízení oddalte. Obojek přestane blikat.

7.4 Přepínání mezi obrazovkami Seznam obojků / Seznam trasových bodů

Máte-li na displeji ovladače zobrazenou základní obrazovku **Seznam obojků** (obr. 2 na straně 2), můžete opakovaným stiskem tlačítka  přepínat mezi **Seznamem trasových bodů** a **Seznamem obojků**. Pokud chcete zobrazit detail obojku nebo trasového bodu, vyberte v daném seznamu požadovanou položku pomocí šipek  |  a stiskněte tlačítko **OK**.

Chcete-li v okně **Detail psa / Detail trasového bodu** přepínat mezi jednotlivými psy (body), stačí použít šípky  | ; nemusíte se vracet do seznamu.

Poznámka: V obrazovce **Detail obojku** (obr. 2 na straně 2) lze stiskem tlačítka **OK** zobrazit statistiky daného psa. Pro návrat do detailu psa stiskněte tlačítko .

7.5 Spárování obojku s ovladačem

Aby obojek komunikoval s ovladačem, musí se nejdříve spárovat.

UPOZORNĚNÍ: S ovladačem DOG GPS X40 lze spárovat pouze obojky řady DOG GPS X30 a X40.

Obojky řady X40 je možné spárovat pouze s jedním ovladačem. Jestliže chcete obojek sdílet s jiným uživatelem, musíte použít funkci **Sdílení** (viz návod k obojku X40).

Aby bylo možné obojek X40 spárovat s ovladačem, musí být přepnut do režimu párování (viz návod k obojku X40). Po aktivaci tohoto režimu začne na obojku střídavě blikat zelená a červená LED kontrolka.

Postup pro spárování obojku s ovladačem:

1. Dlouhým stiskem tlačítka **MENU** se dostanete do hlavní nabídky.
2. Pomocí šipek  |  vyberte položku **Seznam zařízení** a stiskněte **OK**.
3. Vyberte jednu z volných pozic v seznamu, kam chcete obojek uložit, a znovu stiskněte **OK**.
4. **Zapněte obojek, který chcete spárovat - ostatní obojky řady X30 vypněte.**
5. Na ovladači vyberte položku **RF Párování blízkého zařízení** a přiložte k sobě RF antény ovladače a obojku.
6. Po úspěšném spárování se zobrazí hlášení: **RF párování proběhlo úspěšně.**

7. Stiskněte tlačítko **OK** pro návrat do obrazovky **Seznam zařízení**.
8. Chcete-li spárovat další obojek, opakujte postup od bodu 3. Pokud již nechcete párovat další obojek, můžete se opakovaným stiskem tlačítka **↶** vrátit na základní obrazovku.

Poznámka: Každý obojek může být přiřazen pouze k jedné pozici v seznamu psů.

8. ZÁKLADNÍ FUNKCE X40

8.1 Výcviková tlačítka

Tři tlačítka umístěná nad displejem ovladače slouží k vyslání výcvikového povelu psůvi. Po stisknutí některého z těchto tlačítek se povel vyšle do obojku, který je aktuálně označený na hlavní obrazovce **Seznam obojků** nebo vybranému v okně **Detail obojku**.

Tlačítko 1 – Výcvikový tón : Po stisknutí tlačítka se do obojku odešle zvukový povel. Pro tlačítko 1 je výchozí funkcí výcvikový tón (V).

Tlačítko 2 – Stimulační impuls : Tlačítko slouží pro vyslání stimulačního impulsu. Prvním stisknutím tlačítka se na displeji zobrazí výcviková lišta, ale impuls se neodešle. V tomto stavu lze pomocí tlačítek **▲** | **▼** upravit sílu stimulačního impulsu. Druhým stisknutím tlačítka 2 se odešle zvolená intenzita impulsu do obojku.

Tlačítko 3 – Volitelné tlačítko: Tlačítko lze libovolně nastavit pro každého psa zvlášť a je možné vybrat z těchto funkcí:

Obojky X30 – Světlo, Zvuk, Booster (jiná zvolená velikost stimulačního impulsu než na tlačítku 2)

Obojky X40 – Světlo, Zvuk, Booster, REC a Vibrace



Rychlé nastavení volitelného tlačítka:

1. Vyberte okno **Detail obojku** a zvolte psa, pro kterého chcete volitelné tlačítko nastavit.
2. Stiskněte tlačítko 2 (viz obrázek výše). Na displeji se zobrazí výcviková lišta.
3. Stiskněte tlačítko **OK**. Zobrazí se nabídka funkcí pro volitelné tlačítko.
4. Pomocí tlačítka **▼** zvolte požadovanou funkci.
5. Potvrďte výběr stiskem tlačítka **OK**.

Podrobné nastavení volitelného tlačítka:

1. Dlouze stiskněte tlačítko **MENU**.
2. Šipkami **▲** | **▼** vyberte **Seznam zařízení** a potvrďte **OK**. Zobrazí se seznam spárovaných obojků.
3. Šipkami **▲** | **▼** vyberte v seznamu zvoleného psa a potvrďte tlačítkem **OK**.
4. Vyberte **Nastavení výcviku** a **Volitelné tlačítko**.

Funkce REC (pouze pro obojky řady X40)

Pomocí této funkce lze nahrát krátký zvukový záznam z okolí obojku a následně si jej přehrát na ovladači.

8.2 Trasové body

Body slouží k označení míst, jako je například zaparkované auto, dům, posed nebo výskyt zvěře. Pomocí této funkce můžete uložit svoji aktuální polohu, ke které se můžete později nechat navigovat. Do GPS ovladače lze také stáhnout libovolný trasový bod vytvořený v mapě aplikace Dogtrace GPS 2.0. Ovladač umožňuje uložit až 40 trasových bodů. Uložené trasové body je možné kdykoliv editovat.

Ukládání trasového bodu:

1. Dlouze stiskněte tlačítko **MENU**.
2. Šipkami **▲** | **▼** vyberte **Trasové body** a potvrďte **OK**. Zobrazí se seznam trasových bodů.
3. Šipkami **▲** | **▼** vyberte v seznamu prázdnou pozici a potvrďte **OK**.
4. Zvolte vhodnou ikonu, název a dejte položku Uložit stiskem tlačítka **OK**.

9. PŘEHLED OSTATNÍCH FUNKCÍ A POLOŽEK MENU

1. **Zprávy** – možnost odesílat krátké přednastavené zprávy na jiný ovladač X40 (nelze u X30).
2. **Záznam** – slouží pro spuštění nové nahrávky trasy ovladače a obojků. Trasa se ukládá přímo do ovladače na SD kartu. Zobrazení trasy je pak možné pomocí aplikace Dogtrace GPS 2.0.
3. **Lov** – pomocí této funkce můžete sdílet své psy mezi další uživateli (pouze mezi ovladači X40).
4. **Seznam zařízení** – seznam spárovaných zařízení a možnost jejich nastavení.
5. **Trasové body** – seznam trasových bodů a možnost jejich editace.
6. **Ploty** – možnost nastavení kruhového plotu nebo geo-plotů.

7. **Nástroje** – možnost využití funkcí – Stopky, Časovač, Měření vzdálenosti, Počasí (ve spojení s aplikací Dogtrace GPS 2.0 v telefonu)
8. **Upozornění** – seznam došlých upozornění (notifikací).
9. **Moje pozice** – informace o naší pozici a statistiky GPS ovladače.
10. **Nastavení** – základní nastavení zařízení a informace - Kompas, Polohové služby (počet družic a síla jejich signálu), Systém (základní nastavení ovladače), Baterie (podrobné info o stavu baterie), Informace (informace o typu, verzi SW, ID a další info).

Blíží informace naleznete v online návodu → www.doggpshunter.cloud/manual

10. KALIBRACE KOMPASU

Pro správné zobrazení směru k obojku je důležité mít dobře zkalibrovaný magnetický kompas v ovladači. U modelu DOG GPS X40 probíhá kalibrace průběžně automaticky. Pokud však dojde k ovlivnění kompasu silným magnetickým polem, doporučujeme provést kalibraci manuálně.

Stav kalibrace kompasu zkontrolujete v **(MENU) → Nastavení → Kompas**. Ve spodní části obrazovky se zobrazí kvalita kalibrace ve čtyřech stupních – **Dobrá / Střední / Špatná / Žádná**. Jestliže je kvalita špatná nebo žádná, doporučujeme provést manuální kalibraci.

1. Manuální kalibraci spustíte kliknutím na položku **Kalibrovat kompas**.
2. Následně otáčejte ovladačem v ruce podle nákresu zobrazeném na displeji.

UPOZORNĚNÍ: Kalibraci provádějte v exteriéru ve volném prostoru, dál od objektů, které vyzařují magnetické pole – budovy, automobily, nadzemní a podzemní elektrické vedení.

11. PÁROVÁNÍ OVLADAČE S MOBILNÍM TELEFONEM

Mezi hlavní výhody systému DOG GPS X40 patří možnost bezdrátového propojení ovladače s mobilním telefonem nebo tabletem se systémem Android či iOS. V mobilním zařízení lze poté zobrazit všechna zařízení spárovaná s ovladačem v online nebo offline mapě.

Stáhněte si na Google play nebo Apple Store aplikaci Dogtrace GPS 2.0.

11.1 Párování GPS ovladače s aplikací v mobilním telefonu

UPOZORNĚNÍ: Než začnete párovat, **připravte si kód PIN 2**, který najdete na štítku v krabici s výrobkem.

Před párováním ověřte, jestli na displeji ovladače bliká symbol . Pokud tento symbol není na displeji zobrazený, je nutné zapnout bezdrátovou komunikaci – Bluetooth – v GPS ovladači – **(MENU) → Nastavení → Systém → Bluetooth - ON**.

1. Na displeji ovladače nyní bude blikat symbol .
2. V aplikaci Dogtrace GPS 2.0 stisknete červený symbol pro vyhledání a spárování zařízení (v levém horním rohu obrazovky mapy), nebo přejděte v aplikaci do nabídky **(MENU) → Nastavení → Připojení přijímače DOG GPS**.
3. Pokračujte podle pokynů zobrazených v aplikaci.
4. Z nabídky **Dostupných zařízení** vyberte jméno vašeho ovladače (**Name**), které naleznete na štítku v krabici s výrobkem.
5. Při prvním párování se zobrazí výzva k zadání **PIN kódu**. U některých mobilních telefonů je nutné otevřít okno pro zadání PIN kódu z notifikační lišty (lišta upozornění).
6. Po úspěšném spárování bude na displeji ovladače trvale svítit symbol  a v aplikaci se zobrazí nápis **Připojeno**.
7. V aplikaci stisknete šipku zpět pro návrat do mapy. V mapě jsou nyní zobrazena všechna zařízení spárovaná s ovladačem a uložené trasové body.

Jednotlivé funkce aplikace jsou popsány v návodu, který je ke stažení na www.dogtrace.com.

12. MAXIMÁLNÍ DOSAH A PŘESNOST GPS

DOG GPS X40 je možné používat až na vzdálenost 20 km, a to při přímé viditelnosti mezi obojkem a ovladačem. **Maximální dosah a přesnost GPS jsou však ovlivněny mnoha faktory – počasí, terén, vegetace apod.** V hustě zalesněném nebo zastavěném terénu může být GPS signál méně přesný a dosah výrazně kratší. Tato omezení nejsou způsobena vadou zařízení, ale vyplývají z fyzikálních zákonů a technických možností v rámci platných evropských norem. Při slabém GPS signálu nemusí být zobrazená vzdálenost přesná a může se dynamicky měnit podle aktuální kvality GPS příjmu u ovladače i obojku.

Doporučení pro dosažení maximálního dosahu a přesnosti zařízení:

- Zkontrolujte, zda jsou akumulátory v obojku i ovladači dostatečně nabité.
- Nasadte psovi správně obojek na krk – RF anténa musí směřovat nahoru.
- Při používání držte ovladač co nejvýše, RF anténou nahoru a téměř kolmo k zemi tak, abyste dobře viděli ukazatel směru. (Správná poloha ovladače zajišťuje spolehlivý příjem a přesné zobrazení směru.)

13. PORADCE PŘI POTÍŽÍCH

1. Pokud dochází k rychlému vybíjení zařízení – životnost akumulátoru se blíží ke konci, vyměňte jej za nový.
2. Pokud nekomunikuje ovladač s obojkem, zkuste znovu spárovat zařízení – viz kapitola 7.5 Spárování obojku s ovladačem.
3. V případě nepřesné indikace směru psa od vás, zkontrolujte Stav kalibrace kompasu dle kapitoly 10. Pokud je stav špatný nebo žádný, proveďte kalibraci.
4. Nereaguje-li zařízení na stisk tlačítek, proveďte „RESET“ podržením obou levých tlačítek na ovladači (**MENU**) +  po dobu přibližně 10 vteřin. Dojde k restartu zařízení.
Není-li ani po 10 vteřinách viditelná žádná reakce na zmáčknutá tlačítka, odšroubujte kryt baterie a baterii asi na 1 min. odpojte. Po připojení přezkontrolujte funkčnost zařízení, přetrvává-li problém, kontaktujte svého prodejce.

14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Lokalizační systém	GPS, GALILEO, GLONASS
Napájení	akumulátor Li-Pol 1900 mAh
Výdrž akumulátoru na jedno nabití	až 38 hodin
Doba nabíjení	3 hodiny
Krytí	vodotěsný
Provozní teplota	-10 °C až +50 °C
Nabíjecí teplota	0 °C až 40 °C
Hmotnost	194 g
Rozměry bez antény a klipsy	152 × 65 × 25 mm